

GROSS

Brandenburg GmbH

Gross Brandenburg GmbH · Stuttgarter Straße 23 · 14772 Brandenburg

Magna PT S.p.A.
Abladestelle: Bari
Via dei Ciclamini 4

I - 70026 Modugno (Bari)

5016197804
180600011
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2625
Quantità effettiva: 2625
Tipo Imballaggio: S
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 07/10/25
Firma: [Signature]

Stuttgarter Straße 23
14772 Brandenburg
Tel. 0 33 81/2 11 14-0
Fax 0 33 81/2 11 14-27
brandenburg@gross-drehteile.de
www.gross-drehteile.de

Lieferschein-Nr. : 2025004643
Lieferscheindatum : 24.09.2025
Lieferanten-Nr. : 100
Kunden-Nr. : 11166
Unser Zeichen : cm
Seite : 1 / 3

Lieferschein

Pos	Menge	Bestelldaten / Artikel - Benennung
-----	-------	------------------------------------

1.0		Bestellung: 550004515001 vom 27.09.2019 Bemerkung: 5000091012
-----	--	--

525 Stk Output Shaft

Artikel-Code : 2516107882
Charge : 137120D
Ident - Nr. : 2516107882
Zeichnung : 2516107882 / Index: b/2/21_001283-01/23.04.2021

525 Stk Legierungszuschlag 20MnCrS5 HH
459.930 Stk Schrottzuschlag 20MnCrS5 HH

Zuschlag nach Einsatzgewicht
Zuschlag nach Freiem Gewicht

1 FLC Magnum Box je 525 Stk
1 Deckel für FLC MAGNUM
10 Zwischenlagen

2.0		Bestellung: 550004515001 vom 27.09.2019 Bemerkung: 5000091013
-----	--	--

525 Stk Output Shaft

Artikel-Code : 2516107882
Charge : 137120D
Ident - Nr. : 2516107882
Zeichnung : 2516107882 / Index: b/2/21_001283-01/23.04.2021

525 Stk Legierungszuschlag 20MnCrS5 HH
459.930 Stk Schrottzuschlag 20MnCrS5 HH

Zuschlag nach Einsatzgewicht
Zuschlag nach Freiem Gewicht

1 FLC Magnum Box je 525 Stk
1 Deckel für FLC MAGNUM
10 Zwischenlagen

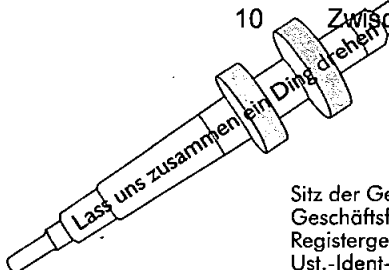
D 137120
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 OTT 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Sitz der Gesellschaft: Brandenburg a. d. Havel
Geschäftsführer: Thomas Groß, Karl-Heinz Fussenegger
Registergericht: Potsdam HRB 18702 P
Ust.-Ident-Nr. DE 242506736

Volksbank Göppingen Konto: 844 070 00 (BLZ 610 605 00)
IBAN: DE57 6106 0500 0084 4070 00, BIC: GENODE31VGP
MBS Potsdam Konto: 360 101 502 0 (BLZ 160 500 00)
IBAN: DE46 1605 0000 3601 0150 20, BIC: WELADED1PMB



GROSS

Brandenburg GmbH

Gross Brandenburg GmbH · Stuttgarter Straße 23 · 14772 Brandenburg

Magna PT S.p.A.
Abladestelle: Bari
Via dei Ciclamini 4

I - 70026 Modugno (Bari)

Stuttgarter Straße 23
14772 Brandenburg
Tel. 0 33 81/2 11 14-0
Fax 0 33 81/2 11 14-27
brandenburg@gross-drehteile.de
www.gross-drehteile.de

Lieferschein-Nr. : **2025004643**
Lieferscheindatum : 24.09.2025
Lieferanten-Nr. : 100
Kunden-Nr. : 11166
Unser Zeichen : cm
Seite : 2 / 3

Lieferschein

Pos	Menge	Bestelldaten / Artikel - Benennung
-----	-------	------------------------------------

3.0		Bestellung: 550004515001 vom 27.09.2019
-----	--	---

Bemerkung: **5000091096**

525 Stk Output Shaft

Artikel-Code : 2516107882

Charge : 137120D

Ident - Nr. : 2516107882

Zeichnung : 2516107882 / Index: b/2/21_001283-01/23.04.2021

525 Stk Legierungszuschlag 20MnCrS5 HH

Zuschlag nach Einsatzgewicht

459.930 Stk Schrottzuschlag 20MnCrS5 HH

Zuschlag nach Freiem Gewicht

1 FLC Magnum Box

je 525 Stk

1 Deckel für FLC MAGNUM

10 Zwischenlagen

4.0		Bestellung: 550004515001 vom 27.09.2019
-----	--	---

Bemerkung: **5000091097**

525 Stk Output Shaft

Artikel-Code : 2516107882

Charge : 137120D

Ident - Nr. : 2516107882

Zeichnung : 2516107882 / Index: b/2/21_001283-01/23.04.2021

525 Stk Legierungszuschlag 20MnCrS5 HH

Zuschlag nach Einsatzgewicht

459.930 Stk Schrottzuschlag 20MnCrS5 HH

Zuschlag nach Freiem Gewicht

1 FLC Magnum Box

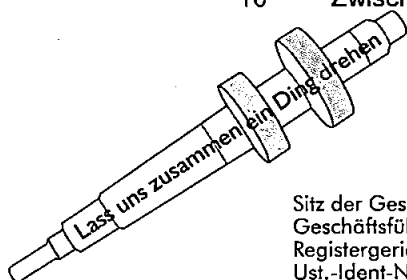
je 525 Stk

1 Deckel für FLC MAGNUM

10 Zwischenlagen

Sitz der Gesellschaft: Brandenburg a. d. Havel
Geschäftsführer: Thomas Groß, Karl-Heinz Fussenegger
Registergericht: Potsdam HRB 18702 P
Ust.-Ident-Nr. DE 242506736

Volksbank Göppingen Konto: 844 070 00 (BLZ 610 605 00)
IBAN: DE57 6106 0500 0084 4070 00, BIC: GENODE31VGP
MBS Potsdam Konto: 360 101 502 0 (BLZ 160 500 00)
IBAN: DE46 1605 0000 3601 0150 20, BIC: WELADED1PMB



GROSS

Brandenburg GmbH

Gross Brandenburg GmbH · Stuttgarter Straße 23 · 14772 Brandenburg

Magna PT S.p.A.
Abladestelle: Bari
Via dei Ciclamini 4

I - 70026 Modugno (Bari)

Stuttgarter Straße 23
14772 Brandenburg
Tel. 0 33 81/2 11 14-0
Fax 0 33 81/2 11 14-27
brandenburg@gross-drehteile.de
www.gross-drehteile.de

Lieferschein-Nr. : **2025004643**
Lieferscheindatum : 24.09.2025
Lieferanten-Nr. : 100
Kunden-Nr. : 11166
Unser Zeichen : cm
Seite : 3 / 3

Lieferschein

Pos	Menge	Bestelldaten / Artikel - Benennung
-----	-------	------------------------------------

5.0		Bestellung: 550004515001 vom 27.09.2019
-----	--	---

Bemerkung: **5000091168**

525 Stk Output Shaft

Artikel-Code : 2516107882

Charge : 137120D

Ident - Nr. : 2516107882

Zeichnung : 2516107882 / Index: b/2/21_001283-01/23.04.2021

525 Stk Legierungszuschlag 20MnCrS5 HH

Zuschlag nach Einsatzgewicht

459.930 Stk Schrottzuschlag 20MnCrS5 HH

Zuschlag nach Freiem Gewicht

1 FLC Magnum Box

je 525 Stk

1 Deckel für FLC MAGNUM

10 Zwischenlagen

Gesamtgewicht : 4.724 kg brutto / 4.331 kg netto

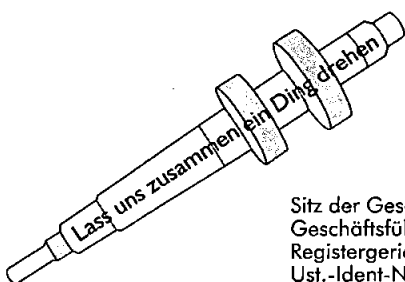
Spedition : Schweitzer

Versandbedingung : Abholung

Lieferbedingung : ex work

Sitz der Gesellschaft: Brandenburg a. d. Havel
Geschäftsführer: Thomas Groß, Karl-Heinz Fussenegger
Registergericht: Potsdam HRB 18702 P
Ust.-Ident-Nr. DE 242506736

Volksbank Göppingen Konto: 844 070 00 (BLZ 610 605 00)
IBAN: DE57 6106 0500 0084 4070 00, BIC: GENODES1VGP
MBS Potsdam Konto: 360 101 502 0 (BLZ 160 500 00)
IBAN: DE46 1605 0000 3601 0150 20, BIC: WELADED1PMB





Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6
86920 Denklingen, Germany

Telefon +49 8243 291-0
hug@hirschvogel.com
www.hirschvogel.com

Ein Unternehmen der
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 · 86920 Denklingen
Gross Brandenburg GmbH
Stuttgarter Straße 23
14772 Brandenburg an der Havel

Abnahmeprüfzeugnis 3.1 EN 10204: 2005-01

Kunden-Nr. Customer No. No. du client	Nr. No. No.	Datum Date Date
15191	83651799	02.09.2025
5) Lieferer-Nr. Supplier No. Code fournisseur	Lieferschein Delivery note Bon de livraison	Datum Date Date
70158		

10) Ihr Zeichen Your Reference Votre référence	11) Bestellung/Order/Commande 2020000726 18.05.2020	10) Zusatzdaten des Bestellers Additional Customer Data Indic. complém. client	12) Unsere Abteilung Our Department Notre département HUG-LGT/ÖzS	13) Tel./Fax Durchwahl Phone/Fax Extension Tél./Fax interne 7928 /	14) Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre ordre no. 30080886
19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition Spedition HIVO BIS Transport GmbH	20) frei paid franco	21) Verpackungsort Packing Mode d'emballage X	22) Versandzeichen Shipping Marks Identification de l'envoi s. Belegnr.	23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg brutto/gross/brut 10.610 netto/net/net 9.660	

25) Versandanschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition

Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Straße 23
14772 Brandenburg an der Havel

26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement

27) Pos. Item Poste	28) Material/Teil-Nr. Customer Part No. Référence du client	29) Material/Material/Référence Bezeichnung/Description/Description Produktionscharge/Production batch/Lot du production	30) Menge Quantity Quantité	31) Einheit Unit Unité
010	2516046491 00 HIRSCHVOGEL DEW 137120 7	114412-00 Abtriebswelle - Serie 790063 20MnCrS5	3.481	St

Merkmal	Einheit	Wert	Untergrenze	Obergrenze
Summe Cu + 10*Sn	%	0,1900	0,0000	0,5000
Verhältnis Al / N		3,3	2,0	
Erschmelzungsart		E - Elektrostahl		
Verformungsgrad		40,0	8,0	
(Roh) Korngröße		8		
RHG K3 (Oxide)		< 30,00		

Chemische Zusammensetzung / Schmelzanalyse

C 0,2000	%	Si 0,0800	%	Mn 1,2600	%	P 0,0090	%	S 0,0220	%
Cr 1,1500	%	Mo 0,0300	%	Ni 0,1100	%	Cu 0,0900	%	Sn 0,0100	%
Al 0,0340	%	V 0,010	%	Ti 0,001	%	B 0,0002	%	Nb 0,003	%
Ca 0,0016	%	N 0,0104	%	Pb 0,002	%	As 0,0026	%	Sb 0,002	%
O 0,0025	%	H 2,50	ppm						

Härtbarkeit

mm	1,5	3	5	7	9	11	13	15
HRC	46,0	45,0	43,0	39,0	36,0	34,0	32,0	30,0

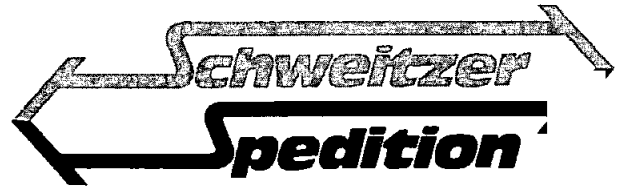
Dieses Zeugnis wurde maschinell erstellt und ist gemäß EN 10204 ohne Unterschrift gültig.
Abnahmebeauftragter: B. Kast / QMW

BTV Bank, Memmingen, Währung: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTVADE61XXX
Sparkasse Oberland, Weilheim, Währung: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM1WHM
Bayern LB, München, Währung: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADEMMXXX
Deutsche Bank AG, München, Währung: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDEMMXXX
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Währung: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TUBDDE33XXX
BW-Bank, Stuttgart, Währung: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Sitz Denklingen
Amtsgericht Augsburg HRB 23817
Geschäftsführer:
Matthias Kratzsch (Vorsitzender),
Walter Bauer



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-009506 vom 22.09.2025

Ludwigsburg, 24.09.2025

Seite 1 von 1

25-009506

1 Absender / Expéditeur Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Strasse 23 14772 Brandenburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 29.09.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Brandenburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.09.2025 10:00 bis 16.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	2025004643/2025004644	1	COLLI
2	2025004641	1	COLLI
3	2025004642	2	COLLI
4	5410323/24/25	10	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	22.849
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total:		25,00 COLLI	22.849,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-009506 empfangen am 24.09.2025 Rezeption des Frachthandlers MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno 06 OTT 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva" verifica su qualità e quantità	
20 Gross Brandenburg GmbH D-14772 Brandenburg Unterschrift und Stempel des Absenders. Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604